第 6 室 书迹 ——古代印度与日本的古佛经

N-8　梵本《心经》及《尊胜陀罗尼》

这是将贝多罗树的叶片干燥后截去两头，划出书写的横线，再以梵文书写了《般若心经》及《佛顶尊胜陀罗尼》的“贝叶经”。在纸张普及以前的古代印度，使用贝多罗树叶的写经十分盛行。此件展品属于贝叶经中最古老的一类，极其珍贵。

N-8 附属　《译经记》

真言宗僧人净严（1639-1702）是位于江户汤岛的灵云寺的开创者，也是一位著名的“悉昙”（关于梵字、梵语的学问）学者，精于梵学。此《译经记》记录了净严于元禄七年（1694）抄写法隆寺传承的梵字贝叶经二页——《般若心经》与《佛顶尊胜陀罗尼》，并加注朱点与释义、书写了后记等内容。

N-11　《贤愚经》断简（大圣武）

这一写经断简抄写了十三卷本《贤愚经》卷第五《沙弥守戒自杀品第二十三》的经文。抄写者传为圣武天皇（701-756），但实际并非其亲笔。在现存的写经中，此经的书风可谓最为雄浑大气，因而有了“大圣武”的别名。

N-14　《佛名经》

《佛名经》是宣说人若要悔改过去恶业，凭念佛之力消灭诸罪，就须受持和记诵诸佛名号的经典。此《佛名经》由三卷构成，分别列举过去庄严劫、现在贤劫、未来星宿劫的各一千尊佛名。据各卷的卷末题记可知，平安时代永治元年（1141）时，五师隆庆为其先师林幸大师供养一周年忌日，同时举办佛名会，并施入了此经。

第 6 室 染织 ——蜀江锦带及白毡

本期展示“蜀江锦带”和“白毡”。蜀江锦带是法隆寺传来的古代染织品中最富盛名的作品之一，时至今日依然色彩鲜艳，令人无法想象其制作于距今 1300 年前；而白毡来自于遥远的大陆。从这些作品中，可以窥见飞鸟至奈良时代日本染织品的高度艺术性和国际性。

N-47　蜀江锦带

蜀江锦是法隆寺传来染织品中的代表性织锦。其在技法上属于“经锦”，即于经线方向上使用染色的纱线，使之与纬线交织浮沉来显出纹样。而始自奈良时代并延至现代的织锦，则是在纬线方向上织出纹样的“纬锦”。经锦是纬锦出现以前的更古老的技法。古代中国的蜀地（现四川省成都市周边）作为织锦产地极富盛名，法隆寺传承的赤地经锦也以此命名为“蜀江锦”。锦带格子中表现了围绕着连珠纹的莲花纹。展品是法隆寺传世的数件相同纹样的织锦中纹样最为整齐的一件。根据法隆寺的传说，这一蜀江锦带是圣德太子之妃膳妃所曾使用的带子。

N-56　蜀江锦幡断片

蜀江锦是法隆寺传来染织品中的代表性织锦。古代中国的蜀地（现四川省成都市周边）盛产织锦，其盛名随着诗文一同传入日本。自江户时代起，法隆寺传承的赤地织锦便有了“蜀江锦”的美称。展品表现了由西亚风格的植物纹与连珠纹组成的圆纹，并在圆中配置了围着香炉相向而立的狮子或凤凰纹，外侧则可见天马、雄鹿等纹样。结合了西亚与佛教美术相关的纹样，使用中国古老的经锦技法织成，无比华丽。从中央的褪色情况推测，原本应是装饰佛堂的幡的一部分。

N-54-1　白毡

毡，是将羊毛压缩制成的铺垫物，在古代寺院中作为僧侣的坐垫使用。先将羊毛揉搓后沾湿，再卷起挤压控干水分，羊毛便会互相缠绕，形成紧密的毡状结构。时至今日，中亚地区的游牧民们依然使用这种毡铺垫物。这件白毡应该也是在中亚制成后先传至唐和朝鲜半岛，后飘洋过海传到日本的。乍看之下朴素无奇，其背后却隐藏着一段日本古代波澜壮阔的国际交流的历史。